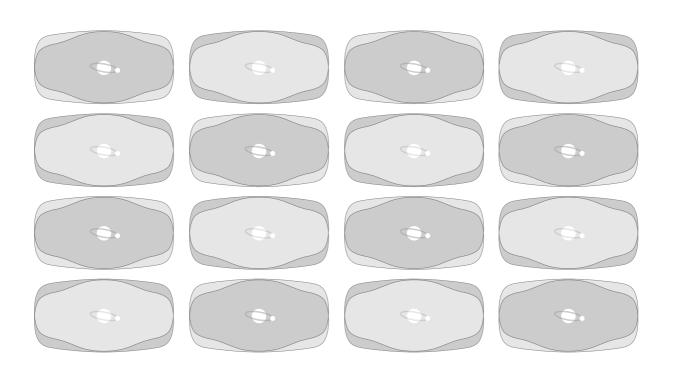
# Canon



Stampante di gran-formato

# W8200

# Guida al Collegamento in Rete



#### Copyright ©2003 Canon Inc. - Tutti i diritti riservati.

- Il trasferimento non autorizzato o la duplicazione, in tutto o in parte, di questo documento, sono proibiti.
- Il contenuto di questo documento è soggetto a modifiche senza preavviso.
- È stato compiuto ogni possibile sforzo affinché le informazioni contenute in questa guida siano corrette. Qualora tuttavia si riscontrassero errori od omissioni, preghiamo di contattare direttamente i nostri uffici oppure un concessionario Canon autorizzato.
- Canon non è responsabile dei danni, diretti o indiretti, che possano essere causati o essere in relazione con l'utilizzo di questa stampante.

#### Marchi

- Canon e il logo Canon, sono marchi registrati di Canon Inc.
- Microsoft<sup>®</sup>, Windows<sup>®</sup>, Windows NT<sup>®</sup> ed MS-DOS<sup>®</sup> sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti d'America e/o in altri Paesi.
- Apple, AppleTalk, EtherTalk, LocalTalk e Macintosh sono marchi di fabbrica di Apple Computer, Inc. negli Stati Uniti d'America.
- IBM è il marchio di IBM Corporation negli Stati Uniti d'America.
- NetWare<sup>®</sup> e Novell sono marchi registrati di Novell, Inc. negli Stati Uniti d'America e/o in altri Paesi. NDS, NDPS, NLM e Novell Client sono marchi di Novell, Inc. negli Stati Uniti d'America.
- Ethernet è un marchio di Xerox Corporation negli Stati Uniti d'America.
- Netscape, Netscape Communicator e Netscape Navigator sono marchi di Netscape Communications Corporation.
- Altre marche e denominazioni di prodotto possono essere marchi o marchi registrati delle rispettive Società.

#### Informazioni sui manuali

I manuali di seguito indicati hanno lo scopo di garantire l'affidabilità ed il funzionamento in sicurezza della stampante W8200. Leggeteli quindi, secondo necessità, in modo da ottenere dalla stampante stessa le massime prestazioni che essa vi può offrire.

#### Apertura della confezione...



#### Installazione della Stampante Guida all'Installazione



- Controllo della completezza della fornitura
- · Installazione della stampante
- · Caricamento della carta
- Verifica del funzionamento della stampante
- Installazione del driver di stampa (connessione TCP/IP, USB o IEEE1394)

Inserite nell'unità di lettura CD-ROM del computer il User Manuals CD-ROM e quindi, da "Risorse del computer", aprite la finestra del CD-ROM stesso. Aprite la cartella [Italiano] e fate doppio click sul file PDF in modo da aprirlo.

#### Connessioni di Rete

#### Guida al Collegamento in Rete



- Impostazioni TCP/IP particolareggiate
- · Impostazioni di NetWare
- · Impostazioni di AppleTalk





- · Funzioni del pannello comandi
- Carta utilizzabile e modalità di caricamento
- Avvio e cancellazione di un processo di stampa
- · Gestione degli errori di stampa
- · Manutenzione della stampante
- Informazioni aggiuntive sulle opzioni e sui materiali di consumo

#### Funzioni del Driver di Stampa

Aiuto in Windows



 Per aprire l'Aiuto nei sistemi Windows, cliccate sul pulsante Aiuto situato in ogni schermata del driver di stampa. Aiuto in Macintosh



 Nei sistemi Macintosh, aprite il file Aiuto in formato PDF incluso del User Software CD-ROM.

### Simboli utilizzati nel testo

#### Convenzioni

Al fine di garantire un utilizzo efficace e in sicurezza di questo apparecchio, in corrispondenza dei simboli sotto riportati vengono fornite importanti informazioni. Prima di utilizzare questa guida, vi raccomandiamo pertanto di comprendere appieno il significato dei suddetti simboli, nonché di memorizzare le importanti informazioni con essi fornite.



## Pericolo

 La non osservanza di queste istruzioni può determinare lesioni gravi o letali. Memorizzate bene ed osservate sempre le direttive nonché le raccomandazioni contrassegnate da questo simbolo, in modo da assicurare la vostra stessa sicurezza nonché quella di altre persone che operano nei pressi della stampante.



# Attenzione

 La mancata osservanza di queste istruzioni può condurre ad errori di utilizzo della stampante e causare incidenti minori o gravi danni all'apparecchio. Al fine di garantire l'utilizzo in sicurezza della stampante, ricordate sempre e quindi seguite le direttive e i consigli riportati in corrispondenza di questo simbolo.

# Importante

• Le istruzioni e le direttive descritte in corrispondenza di questo simbolo, relative all'utilizzo della stampante, illustrano le restrizioni o altre importanti informazioni che, qualora non osservate, possono causare danni minori a questo o ad altri apparecchi, ovvero la perdita di dati importanti. Al fine di evitare errori procedurali, ricordate sempre e seguite le direttive e i consigli riportati in corrispondenza di questo simbolo.



• Le informazioni riportate in corrispondenza di questo simbolo descrivono suggerimenti e cenni che vi aiuteranno ad evitare problemi minori e ad utilizzare la stampante in modo più efficace.

#### Schermate esemplificative

Le immagini di schermo, fornite da esempio nel corso dell'illustrazione delle procedure operative, possono lievemente differire dipendentemente dal sistema operativo in uso.

In queste immagini, un pulsante oppure un'opzione da premere o da selezionare nel corso delle procedure vengono evidenziate dal contrassegno di evidenziazione . Qualora le procedure richiedano la pressione di più di un pulsante o la selezione di più di un'opzione, queste vengono separatamente contrassegnate e pertanto vi preghiamo di accertarvi di operare come descritto.

#### Abbreviazioni

Nel corso di questo documento, i testi fanno utilizzo delle seguenti abbreviazioni:

- Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> Millenium Edition viene abbreviato con "Windows Me"
- Microsoft® Windows® 98 viene abbreviato con "Windows 98"
- Microsoft® Windows® 95 viene abbreviato con "Windows 95"
- Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP viene abbreviato con "Windows XP"
- Microsoft® Windows® 2000 viene abbreviato con "Windows 2000"
- Microsoft® Windows NT® viene abbreviato con "Windows NT"
- Microsoft® Windows® viene abbreviato con "Windows"
- Il termine "GARO", utilizzato nella denominazione di questo driver di stampa, è l'acronimo di "Graphic Arts Language with Raster Operations", un linguaggio di stampa per la creazione di immagini raster.

#### Avviso legale

- È illegale la riproduzione di banconote, effetti bancari, titoli negoziabili
  ed altri documenti proibiti dalla legge. La loro riproduzione può essere
  soggetta ad azioni penali.
- È illegale la riproduzione di certificati legali, licenze, biglietti di viaggio e determinati documenti pubblici e privati proibiti dalla legge. La loro riproduzione può essere soggetta ad azioni penali.
- Si fa notare che la proprietà intellettuale protetta da copyright non può essere riprodotta senza espressa autorizzazione da parte del detentore del copyright stesso, ad eccezione dei casi in cui è destinata, in circostanze limitate, all'uso personale o domestico.

# Indice

	Informazioni sui manuali Simboli utilizzati nel testo Convenzioni Schermate esemplificative Abbreviazioni Avviso legale Indice	ii iii iv iv
Capitolo 1	Prima di iniziare  Requisiti di sistema  Ambiente operativo richiesto per la stampa  Stampa in Rete TCP/IP  Stampa in ambiente AppleTalk  Stampa in Rete NetWare®  L'ambiente di rete  Esempio di rete in ambiente Windows  Esempio di rete in ambiente Macintosh  Esempio di rete in ambiente NetWare®	1-2 1-2 1-3 1-4 1-4
Capitolo 2	Impostazioni di rete TCP/IP (Windows)  Procedure richieste per una rete TCP/IP Impostazione dell'indirizzo IP della stampante Impostazione dell'indirizzo IP con la GARO Device Setup Utility Impostazione dell'Indirizzo IP con il comando ARP/PING Impostazione del protocollo TCP/IP della stampante Impostazione con un browser Web (Remote UI) Impostazione del computer Impostazioni in ambiente Windows Me, Windows 98 e Windows 95 Impostazioni in ambiente Windows XP e Windows 2000 Impostazioni in ambiente Windows NT 4.0 Impostazione della condivisione di stampante Gestione della stampante da un computer	2-3 2-4 2-6 2-8 2-13 2-13 2-14 2-15
Capitolo 3	Impostazioni di rete AppleTalk (Macintosh)  Procedure necessarie per la rete AppleTalk Impostazione del computer Macintosh Impostazione delle funzioni di rete  Mac OS 8.6/9.x  Mac OS X Impostazione dei protocolli della stampante Impostazione con un browser Web (Remote UI) Installazione del driver di stampa	3-3 3-3 3-4 3-5

Capitolo 4	Impostazioni in ambiente NetWare <sup>®</sup> (Windows)		
	Procedure richieste per una rete NetWare®		
			Impostazione del tipo di frame con la GARO Device Setup Utility Installazione di un servizio di stampa NetWare®  Tipi di servizi di stampa  Impostazione di un server NetWare® con NWADMIN e PCONSOLE  Utilizzo di Modalità server di coda / Modalità stampante remota NDS  Utilizzo del Server di coda / Modalità stampante remota Bindery  Impostazione del NetWare® Printer Protocol  Impostazione con un browser Web (Remote UI)  Impostazione del computer in ambiente NetWare®  Connessione alla rete NetWare®  Installazione del driver di stampa  Impostazione della porta della stampante
	4-6		
	4-0 IE 19		
	4-18		
	4-18		
		postanione desta perta desta stampanio	
Capitolo 5	Diagnostica		
	Se non è possibile utilizzare la GARO Device Setup Utility .	5-2	
	Impossibilità di stampare		
Capitolo 6	Altre informazioni importanti		
	Inizializzazione delle impostazioni di rete	6-2	
	Elenco delle impostazioni di rete		
	Impostazioni Generali		
	Impostazioni TCP/IP		
	Impostazioni di AppleTalk		
	Impostazioni NetWare <sup>®</sup>	6-4	
	Programmi applicativi che utilizzano impostazioni di rete	6-6	
	Glossario	6-7	

# 1

# Prima di iniziare

Questo capitolo descrive le reti, l'ambiente di rete ed altre importanti informazioni da verificare prima di avviarsi all'utilizzo.

# Requisiti di sistema

Questa sezione descrive gli ambienti di sistema che trovano supporto nell'interfacciamento in rete della stampante.

#### Ambiente operativo richiesto per la stampa

L'elenco che segue riporta gli ambienti operativi necessari al supporto del tipo di rete in uso.

#### ■ Stampa in Rete TCP/IP

- Sistemi operativi compatibili:
  - Windows Me/Windows 98/Windows 95
  - Windows NT 4 0
  - Windows 2000
  - · Windows XP
- Computer compatibili:
  - Computer PC IBM o compatibili IBM.

# Importante

• Se si opera in ambiente Windows NT 4.0, è necessario installare il Service Pack 6 o successivo.

#### ■ Stampa in ambiente AppleTalk

- Computer compatibile
  - Un computer della serie Macintosh provvisto di processore Power PC.
- Sistemi operativi compatibili
  - Mac OS 8.6 o successivo
  - Mac OS X 10.1 o successivo
- AppleTalk compatibile
  - · EtherTalk Phase 2
- Memoria necessaria
  - 24 MB o più per Mac OS 8.6, 32 MB o più per Mac OS 9



• Questa stampante non è compatibile con la LocalTalk Macintosh.

#### ■ Stampa in Rete NetWare®

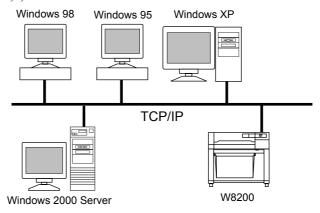
- Server compatibili
  - Novell NetWare<sup>®</sup> Versione 4.2/5.1
- Clienti compatibili
  - Windows Me/Windows 98/Windows 95
  - Windows XP Professional
  - Windows 2000 Server
  - Windows 2000 Professional
  - Windows NT Server 4.0
  - Windows NT Workstation 4.0
- Computer compatibili:
  - Computer PC IBM o compatibili IBM.

#### L'ambiente di rete

I diagrammi di seguito riportati vanno usati come riferimento per determinare il tipo di rete cui la stampante è collegata. Di conseguenza vanno osservate le procedure ad essa relative.

#### Esempio di rete in ambiente Windows

In caso di utilizzo di una rete in ambiente Windows, come protocollo di rete può essere utilizzato il TCP/IP. (→ Capitolo 2, "Impostazioni di rete TCP/IP (Windows)")

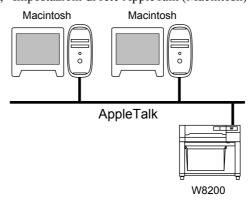




- Una volta eseguite con un computer Windows le impostazioni relative alla rete TCP/IP, ciascun computer della rete stessa è in grado di stampare con qualsiasi stampante ad essa direttamente connessa. Inoltre, un server di rete impostato su piattaforma Windows XP, Windows 2000 o Windows NT aumenterebbe notevolmente l'efficienza gestionale delle stampanti di rete. Per ulteriori dettagli sulle modalità di installazione del server, si rimanda alla sezione "Impostazione della condivisione di stampante". (→ P.2-15)
- Con questa stampante non è possibile utilizzare il protocollo NetBIOS.

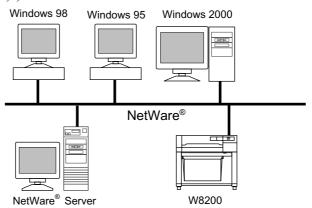
#### Esempio di rete in ambiente Macintosh

Per i computer Macintosh si utilizza il protocollo AppleTalk (EtherTalk) (→ Capitolo 3, "Impostazioni di rete AppleTalk (Macintosh)")



## Esempio di rete in ambiente NetWare®

Se la vostra rete è del tipo mostrato nell'illustrazione che segue, è possibile stampare utilizzando il protocollo NetWare<sup>®</sup>. Va tuttavia ricordato che in tal caso è necessario installare il software cliente NetWare<sup>®</sup> in ogni computer server e cliente. (→ Capitolo 4, "Impostazioni in ambiente NetWare® (Windows)")





• È possibile utilizzare il protocollo TCP/IP o AppleTalk in comune anche in ambienti di rete ove il server sia di tipo NetWare<sup>®</sup>. In tal caso, eseguite le impostazioni per il protocollo da utilizzare.

# Impostazioni di rete TCP/IP (Windows)

Questo capitolo descrive i metodi di impostazione nonché le procedure di connessione della stampante ad una rete TCP/IP.

# Procedure richieste per una rete TCP/IP

Quello che segue è il sommario delle procedure richieste per impostare la stampante affinché operi in una rete TCP/IP.

#### Collegate il cavo di rete.

→ Guida all'Installazione

Per collegare il cavo di rete, osservate le istruzioni riportate nella Guida all'Installazione.

#### 2 Impostazione dell'indirizzo IP della stampante

→P.2-3

L'impostazione dell'indirizzo IP consente l'impostazione del protocollo della stampante, in modo da abilitare la comunicazione tra stampante stessa e computer. L'impostazione del protocollo può essere eseguita in uno dei seguenti modi:

- GARO Device Setup Utility (programma applicativo Canon fomito in dotazione alla stampante)
- · Comando ARP/PING
- · Pannello comandi della stampante

#### 3 Impostazione del protocollo TCP/IP della stampante

→P.2-8

Con questa procedura, per mezzo di un browser Web installato in un computer connesso alla rete si imposta il protocollo della stampante.

• Browser Web (Remote UI)

#### Impostazione del computer

→P.2-13

Questa procedura va eseguita per ogni computer che effettuerà la stampa.

### Importante

- I passi 1, 2 e 3 devono essere effettuati dall'amministratore di rete.
- Per stampare su una rete TCP/IP, si può utilizzare un'applicazione di stampa connessa alla LPD.
- Questa stampante non è compatibile con il protocollo RAW. Su piattaforma Windows XP o Windows 2000 è necessario impostare ed utilizzare il protocollo LPR.

# Impostazione dell'indirizzo IP della stampante

Prima di impostare il protocollo della stampante, è necessario impostarne l'indirizzo IP in modo da abilitare la comunicazione tra stampante stessa e computer. L'impostazione dell'indirizzo IP può essere effettuata in uno dei seguenti modi, tra i quali potete scegliere quello che vi risulta più facile:

- GARO Device Setup Utility (→ P.2-4)
- Comando ARP/PING (→ P.2-6)
- Pannello comandi della stampante (→ Guida all'Installazione, Capitolo 2, "Esecuzione delle impostazioni dal pannello comandi della stampante")

# Importante

- Quando utilizzate la GARO Device Setup Utility per effettuare le impostazioni, è necessario procedere da un computer che si trovi nella stessa sottorete della stampante.
- Se per l'esecuzione delle impostazioni della stampante di rete si utilizza la GARO Device Setup Utility, la maschera di sottorete e l'indirizzo gateway vengono impostati sull'indirizzo 0.0.0.0 e, pertanto, per effettuare le necessarie impostazioni va utilizzato il Remote UI oppure il pannello comandi della stampante.
- In caso di utilizzo di un sistema operativo non compatibile con la GARO Device Setup Utility, per eseguire le impostazioni va impiegato un altro computer della rete, il comando ARP/PING oppure il pannello comandi della stampante.
- Per l'esecuzione delle impostazioni, è necessario che nel vostro computer sia installata la GARO Device Setup Utility. Per l'installazione della GARO Device Setup Utility, richiedete l'assistenza del vostro amministratore di rete (→ Guida all'Installazione).
- Prima di impostare l'indirizzo IP, verificate che la stampante sia accesa e quindi collegatela alla rete.
- Per eseguire l'impostazione con la GARO Device Setup Utility oppure con il comando ARP/PING, è necessario disporre dell'indirizzo MAC. La verifica dell'indirizzo MAC può essere eseguita mediante la stampa dello stato della stampante ottenuta dal pannello comandi della stampante stessa.
  - 1. Premete Online in modo da visualizzare MENU PRINCIPALE.

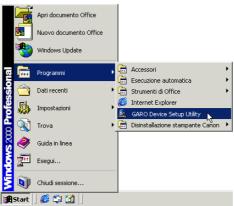
  - 3. Premete ◀ oppure ▶ sino a selezionare Stato stampa e quindi premete Enter.

#### Impostazione dell'indirizzo IP con la GARO Device Setup Utility

In ambiente Windows, per eseguire le impostazioni della stampante di rete va utilizzata la GARO Device Setup Utility, il programma fornito insieme alla stampante.

# Nota

- In ambiente Macintosh, l'impostazione va eseguita dal pannello comandi della stampante (→ Guida all'Installazione, Capitolo 2, "Esecuzione delle impostazioni dal pannello comandi della stampante").
- 1 Dal desktop cliccate su Start, selezionate Programmi e quindi cliccate su GARO Device Setup Utility.



2 Cliccate su Impostazioni.



3 Nel campo Indirizzo MAC inserite il relativo indirizzo MAC e, quindi, cliccate su Avanti.

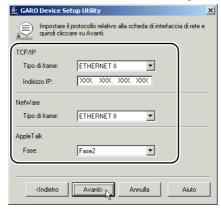


Il programma utility esegue la ricerca in rete della stampante e, quando la individua, si apre la finestra di dialogo per le impostazioni del protocollo.

# Importante

- Qualora non vi sia possibile trovare la stampante, assicuratevi che il computer e la stampante stessa si trovino nella stessa sottorete. Quando utilizzate la GARO Device Setup Utility per effettuare le impostazioni, è necessario procedere da un computer che si trovi nella stessa sottorete della stampante.
- 4 Per il Tipo di frame TCP/IP, dall'elenco selezionate ETHERNET II, nel campo corrispondente all'Indirizzo IP inserite l'indirizzo IP assegnato alla stampante e quindi cliccate su Avanti.

Per la stampa via AppleTalk, in corrispondenza di AppleTalk Fase selezionate Fase2. Per la stampa via NetWare<sup>®</sup>, in corrispondenza di Tipo di frame di NetWare selezionate il tipo di frame in uso.



**5** Controllate le impostazioni e cliccate sul pulsante Fine. Le impostazioni dell'interfaccia di rete vengono così modificate.



• Le impostazioni della Subnet mask (maschera di sottorete) e dell'indirizzo di gateway risultano effettuate su 0.0.0.0. Una volta completate le impostazioni sopra descritte, per mezzo del Remote UI o del pannello comandi della stampante eseguite le impostazioni di rete per la maschera di sottorete e per l'indirizzo di gateway (→ P.2-8).

Questa operazione completa la preparazione alla selezione del protocollo della stampante. Siete ora pronti a selezionare il protocollo della stampante stesso ( $\rightarrow$  P.2-8).

#### Impostazione dell'Indirizzo IP con il comando ARP/PING

Gli esempi di inserimento e di impostazione sotto riportati si riferiscono ad una sistema operativo in lingua Inglese.

- 1 Avviate MS-DOS portandovi al prompt dei comandi.
- **2** Eseguite i comandi che seguono ed aggiungete alla tavola arp l'inserimento statico.

```
arp -s <Indirizzo IP> <Indirizzo MAC>
```

ove:

Indirizzo IP:

Definisce l'indirizzo IP assegnato alla stampante. L'indirizzo IP consiste di quattro numeri decimali (ciascuno nella gamma da 0 a 255) separati da punti.

Indirizzo MAC:

Definisce l'indirizzo MAC della stampante. Nell'indirizzo MAC sono presenti gruppi di due numeri separati da un trattino (-).

**3** Per impostare l'indirizzo IP della stampante, date esecuzione ai comandi di seguito riportati:

ping <Indirizzo IP> -1 479

Indirizzo IP:

Inserendo lo stesso indirizzo del passo 2:

#### Esempio:

ping XXX.XXX.XXX.XXX -1 479



- Nell'inserimento –l dell'esempio sopra riportato si utilizza la forma minuscola della lettera "L" e non il numero "1".
- Gli indirizzi della Subnet mask (maschera di sottorete) e del Gateway sono impostati su 0.0.0.0. Una volta completate le impostazioni sopra descritte, per eseguire le impostazioni di rete relative alla maschera di sottorete e all'indirizzo di gateway utilizzate il Remote UI o il pannello comandi della stampante (→ P.2-8).

Le operazioni sopra riportate completano la preparazione alla selezione del protocollo.

# Impostazione del protocollo TCP/IP della stampante

Per eseguire le impostazioni relative al protocollo della stampante, potete utilizzare il browser Web del vostro computer con il Remote UI, il programma incorporato nell'interfaccia di rete.

#### Impostazione con un browser Web (Remote UI)

1 Avviate il browser Web, nel campo dell'indirizzo inserite l'URL che segue e quindi premete Enter.

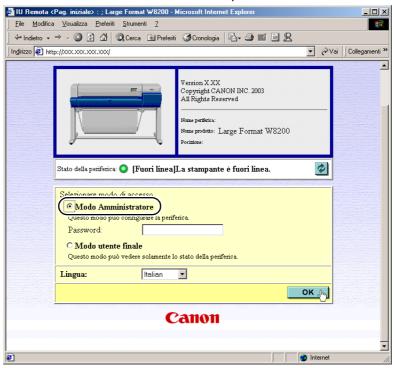
http://<Nome o indirizzo IP della stampante>/

Esempio: http://xxx.xxx.xxx/

# **Importante**

- Come browser Web utilizzate Netscape Navigator/Communicator 4.04 o successivo, oppure Internet Explorer 4.01SP1 o successivo. Tuttavia la versione 6.0 di Netscape Navigator o successiva non è compatibile.
- Non può essere eseguita una connessione attraverso un Proxy Server (un server Proxy). Qualora vi troviate in un ambiente di rete con Proxy Server, per aggiungere l'indirizzo IP della stampante alla finestra di testo "Eccezioni" (l'indirizzo non utilizzato dal Proxy Server) utilizzate l'impostazione di server "Proxies" del browser Web (l'esecuzione di questa impostazione può differire dipendentemente dall'ambiente di rete).
- Per mezzo del browser Web, abilitate le funzioni JavaScript e Cookie, in modo da poterle utilizzare.
- In caso di utilizzo di più Remote UI, risultano abilitate le impostazioni più recenti.
   Si raccomanda tuttavia di avviare e di utilizzare solamente un Remote UI alla volta.

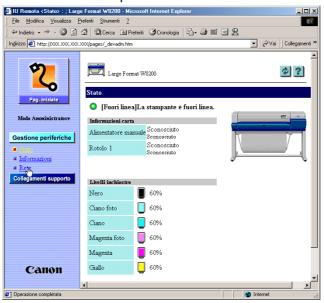
2 Selezionate "Modo Amministratore" e quindi cliccate su OK.



Il Remote UI si avvia.

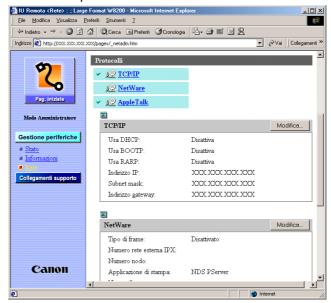


 Se l'accesso alla stampante è stabilito attraverso una password, inserite la password stessa e quindi cliccate su OK. Se nessuna password è stata impostata, non è necessario inserirla. 3 Dal menu Gestione periferiche sulla sinistra selezionate Rete.



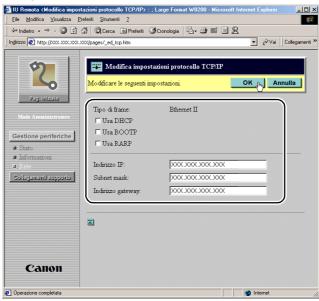
Si apre la pagina Rete.

4 Cliccate sul pulsante Modifica situato alla destra di TCP/IP.



Si apre la pagina di Modifica impostazioni protocollo TCP/IP.

5 Selezionate il metodo di impostazione dell'indirizzo IP della stampante.



Per definire l'indirizzo IP, innanzi tutto deselezionate tutti i tasti. Se l'indirizzo IP deve essere acquisito automaticamente, cliccate sul tasto relativo al metodo da utilizzare: DHCP, BOOTP, o RARP.

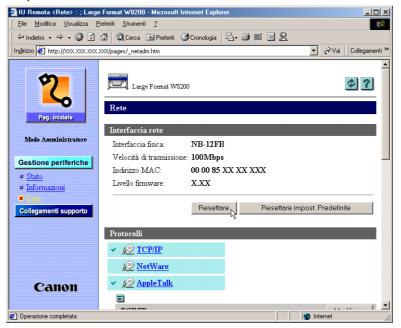


- Se per definire l'indirizzo IP selezionate DHCP, BOOTP o RARP, assicuratevi che esso possa essere impostato mediante DHCP, BOOTP o RARP stessi all'accensione o successivamente al reset. Alla conferma dell'impostazione utilizzabile, l'indirizzo IP viene assegnato. Se la casella relativa a DHCP, BOOTP o RARP non è selezionata, per quella stessa funzione il controllo non viene eseguito. Qualora non sia possibile utilizzare alcuno di questi metodi, impostate l'indirizzo IP inserendone il valore nella finestra di testo "Indirizzo IP".
- Il controllo della possibilità di utilizzo di DHCP, BOOTP o RARP richiede circa 1 o 2 minuti. Si raccomanda di deselezionare la casella relativa al metodo che non può essere utilizzato.
- Per fare in modo che l'assegnazione dell'indirizzo IP avvenga per mezzo di DHCP, BOOTP o RARP, è necessario avviare la funzione utilizzata.
- **6** Nei campi corrispondenti inserite l'Indirizzo IP, Subnet mask e Indirizzo gateway.

In corrispondenza di "Indirizzo IP" inserite l'Indirizzo IP della stampante. In corrispondenza di "Subnet mask" e di "Indirizzo gateway" inserite le impostazioni relative alla rete TCP/IP.



- Quando si utilizza DHCP, BOOTP o RARP, una sola di queste funzioni può essere selezionata. Viene quindi utilizzato il valore acquisito da DHCP, BOOTP o RARP.
- **7** Premete sul pulsante OK.
- **8** Una volta ritornati alla pagina Rete del Gestione periferiche, cliccate sul pulsante Resettare.



Le nuove impostazioni vengono abilitate una volta riavviata l'interfacciamento di rete.

Questa operazione completa le impostazioni relative al protocollo della stampante.

# Impostazione del computer

Una volta completate le impostazioni relative al protocollo, vanno eseguite le impostazioni del computer.

- Impostazioni di rete TCP/IP
  - In tutti i computer della rete che verranno utilizzati per la stampa, deve innanzitutto essere installato il software cliente TCP/IP. Per maggiori dettagli in merito preghiamo di fare riferimento alle istruzioni del sistema operativo utilizzato.
- Installazione del driver di stampa ed impostazione della porta Per l'effettuazione della stampa, è necessario installare il driver di stampa appropriato ed impostare il punto di connessione della stampante. Per questa stampante, come punto di connessione si seleziona la porta di connessione LPD, vale a dire la porta normalmente impiegata dal protocollo TCP/IP.



- La realizzazione di un computer in ambiente Windows XP, Windows 2000 o Windows NT che operi sulla rete come server di stampa, aumenta l'efficienza della gestione della stampante di rete. Per maggiori dettagli in merito, preghiamo di consultare la sezione "Impostazione della condivisione di stampante" ( $\rightarrow$ P.2-15).
- Impostazioni in ambiente Windows Me, Windows 98 e Windows 95

In ambiente Windows Me, Windows 98 o Windows 95, per impostare la connessione LPD utilizzate la porta LPR inclusa nel CD-ROM dei programmi fornito in dotazione. Innanzi tutto installate la porta LPR, quindi, quando installate il driver di stampa, aggiungete la porta LPD di connessione stampante selezionandola come destinazione di uscita (→ Guida all'Installazione, Capitolo 3, "Installazione del software").

#### ■ Impostazioni in ambiente Windows XP e Windows 2000

In ambiente Windows XP e Windows 2000, per eseguire le impostazioni relative alla connessione LPD è necessario utilizzare la porta standard TCP/ IP del sistema operativo. Durante l'installazione del driver di stampa, aggiungete la porta stampante per la connessione in rete e quindi selezionate la porta di destinazione d'uscita (→ Guida all'Installazione, Capitolo 3, "Installazione del software").

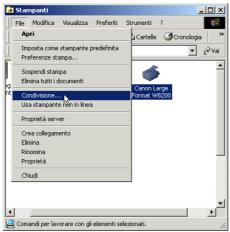
#### ■ Impostazioni in ambiente Windows NT 4.0

In ambiente Windows NT 4.0, per eseguire le impostazioni relative alla connessione LPD utilizzate la funzione "Servizi di stampa Microsoft TCP/ IP" del sistema operativo. Innanzitutto verificate che la funzione "Servizi di stampa Microsoft TCP/IP" sia effettivamente installata, aggiungete la porta di stampa e quindi selezionate la porta stessa come destinazione di uscita per il driver di stampa (→ Guida all'Installazione, Capitolo 3, "Installazione del software").

## Impostazione della condivisione di stampante

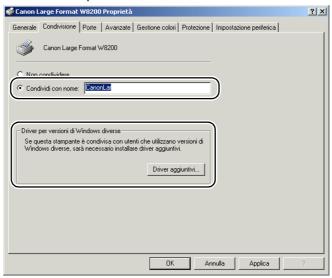
Con l'istituzione di un server di stampa che operi in ambiente Windows XP, Windows 2000 o Windows NT, al fine di aumentare l'efficienza della gestione della stampante osservate la procedura di seguito descritta. Istituendo un server di stampa in rete, tutti i lavori di stampa vengono da questo gestiti. Tutti i programmi di stampa possono essere installati una sola volta nel server di stampa, in modo che ciascun computer connesso alla rete possa, attraverso questa, installare i driver di stampa necessari.

- 1 Nella finestra di dialogo Proprietà relativa alla stampante da utilizzare, aprite la pagina Condivisione.
  - Sul desktop cliccate sul pulsante Start, selezionate Impostazioni e quindi cliccate sul Stampanti.
  - Cliccate sull'icona corrispondente alla stampante da utilizzare, quindi dal menu File selezionate Condivisione.



- **2** Eseguite le impostazioni di condivisione della stampante.
  - In corrispondenza di "Condividi con nome" inserite il nome che desiderate assegnare alla stampante.
  - ▼ Da "Driver alternativi" selezionate il nome del driver di stampa da installare (se l'installazione non avviene in ambiente Windows XP o Windows 2000, cliccate sul pulsante "Driver aggiuntivi" e quindi selezionate il driver di stampa da installare).

Cliccate su OK. Durante l'installazione di driver aggiuntivi, si apre uno schermo che consente di selezionare la locazione dei file. Inserite il User Software CD-ROM nella relativa unità di lettura ed aprite la cartella che contiene il driver di stampa.



# Importante

 In ambiente Windows NT 4.0, per utilizzare driver aggiuntivi è necessario installare il Service Pack 6 o successivo.

Questa operazione completa l'impostazione della condivisione di stampante.

Per installare il driver di stampa in un altro computer, nello schermo Installazione guidata stampante selezionate "Stampante di rete" e quindi per il computer che fungerà da server di stampa selezionate il nome della stampante condivisa.



• Se le impostazioni della condivisione di stampante vengono effettuate in ambiente Windows XP o Windows 2000 ove risulti installato l'IIS, e dopo avere installato la "DSE (Device Status Extension)" dal User Software CD-ROM fornito in dotazione, utilizzando un browser web da un computer cliente è possibile visualizzare le informazioni relative alla stampante e quindi gestire i lavori di stampa. Per maggiori dettagli relativi all'Installazione della DSE, aprite la cartella DSE che si trova nel User Software CD-ROM e leggete il file Readme.txt.

# Gestione della stampante da un computer

Per gestire la stampante potete utilizzare il Remote UI, il programma incorporato nella scheda di interfacciamento di rete, congiuntamente al browser Web installato sul vostro computer.

Per ulteriori dettagli in merito all'installazione e all'utilizzo della funzione Remote UI, fate riferimento dal passo 1 alla sezione "Impostazione con un browser Web (Remote UI)" (→ P.2-8).

# Impostazioni di rete AppleTalk (Macintosh)

Questo capitolo descrive i metodi di impostazione nonché le procedure di connessione della stampante ad una rete AppleTalk.

## Procedure necessarie per la rete AppleTalk

Quello che segue è il sommario delle procedure necessarie all'installazione della stampante in una rete AppleTalk.

Connessione del cavo di rete

→Guida all'Installazione

Per collegare il cavo di rete, seguite le istruzioni fornite nella Guida all'Installazione.

2 Impostazione del computer Macintosh

→P.3-3

Controllate le impostazioni di rete per il computer Macintosh.

3 Impostazione dei protocolli della stampante

→P.3-5

Normalmente la stampante può essere impiegata con il protocollo AppleTalk senza modifiche. Dopo avere inserito l'indirizzo IP per mezzo del pannello comandi della stampante, utilizzate il browser Web in modo da selezionare il nome e le impostazioni di zona.

4 Installazione del driver di stampa

→P.3-9

Installate il driver di stampa Macintosh.

Importante

• I passi 1 e 3 devono essere eseguiti dall'amministratore di sistema.



 Questa sezione descrive la connessione della stampante ad un computer Macintosh provvisto di porta Ethernet standard incorporata. Se la stampante è collegata ad una scheda di espansione di interfacciamento di rete, assicuratevi di selezionare il nome della relativa porta.

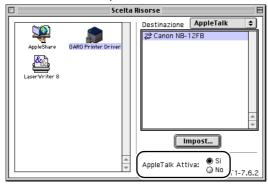
# Impostazione del computer Macintosh

#### Impostazione delle funzioni di rete

#### ■ Mac OS 8.6/9.x

Per controllare le impostazioni della rete Macintosh, utilizzate le opzioni Scelta Risorse ed AppleTalk del Pannello di Controllo.

- 1 Verificate che la funzione AppleTalk possa essere utilizzata.
  - ▼ Dal menu Apple aprite Scelta Risorse.
  - Controllate che in corrispondenza di AppleTalk risulti selezionata l'opzione Attiva. Quindi, se al contrario è selezionata l'opzione No, selezionate Attiva.



- **2** Verificate che, in corrispondenza di Connessione, nella finestra AppleTalk sia selezionata l'opzione Ethernet.
  - ▼ Dal Pannello di Controlla avviate AppleTalk.
  - ▼ Selezionate Ethernet incorporato.



▼ Per memorizzare l'impostazione selezionate AppleTalk.

Questa operazione completa le impostazioni di rete del computer Macintosh.

# **Importante**

 Se la connessione Ethernet è connessa attraverso LocalTalk, assicuratevi di selezionare Porta stampante.

#### ■ Mac OS X

Controllate le impostazioni AppleTalk per mezzo dell'impostazione Rete delle Preferenze di Sistema.

- 1 Dal pannello Preferenze di Sistema aprite Rete.
- 2 In corrispondenza di Display selezionate Ethernet Integrata.
- 3 Selezionate la pagina AppleTalk e verificate che per AppleTalk risulti selezionata l'opzione Attiva AppleTalk.

Selezionate l'opzione Attiva AppleTalk se non risulta contrassegnata.



4 Per memorizzare le impostazioni, chiudete la finestra Rete.

Questa operazione completa le impostazioni di rete del computer Macintosh.

#### Impostazione dei protocolli della stampante

Per eseguire l'impostazione dei protocolli della stampante, utilizzate dal vostro stesso computer un browser Web (Remote UI). Per eseguire le impostazioni, per mezzo del pannello comandi della stampante inserite innanzi tutto l'indirizzo IP e quindi, per mezzo del browser Web, impostate il protocollo (→ Guida all'Installazione, Capitolo 2, "Impostazione delle informazioni di rete della stampante").

#### Impostazione con un browser Web (Remote UI)

Avviate il browser Web, inserite l'URL che segue e quindi premete il pulsante Enter.

http://<Indirizzo IP o nome della stampante>/

Esempio: http://xxx.xxx.xxx/

#### Importante

- Come browser Web utilizzate Netscape Navigator/Communicator 4.04 o successivo, oppure Internet Explorer 4.01SP1 o successivo. Tuttavia la versione 6.0 di Netscape Navigator o successiva non è compatibile.
- Non può essere eseguita una connessione attraverso un Proxy Server (un server Proxy). Qualora vi troviate in un ambiente di rete con Proxy Server, per aggiungere l'indirizzo IP della stampante alla finestra di testo "Eccezioni" (l'indirizzo non utilizzato dal Proxy Server) utilizzate l'impostazione di server "Proxies" del browser Web (l'esecuzione di questa impostazione può differire dipendentemente dall'ambiente di rete).
- Per mezzo del browser Web, abilitate le funzioni JavaScript e Cookie, in modo da poterle utilizzare.
- In caso di utilizzo di più Remote UI, risultano abilitate le impostazioni più recenti. Si raccomanda tuttavia di avviare e di utilizzare solamente un Remote UI alla volta.

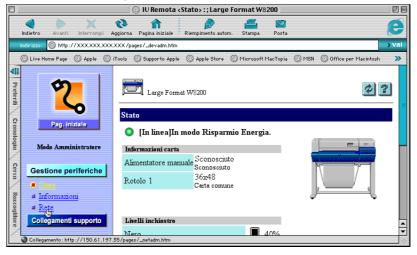
2 Selezionate Modo Amministratore e quindi il pulsante OK.



Il Remote UI si avvia.



- Se l'accesso alla stampante è stabilito attraverso una password, inserite la password stessa e quindi cliccate sul pulsante OK. Se nessuna password è stata impostata, non è necessario inserirla.
- 3 Dal menu Gestione periferiche sulla sinistra selezionate Rete.



Si apre la pagina Rete.

4 Cliccate sul pulsante Modifica situato alla destra di AppleTalk.



Si apre la pagina delle Impostazioni del protocollo AppleTalk.

**5** In corrispondenza di Tipo di fase selezionate Fase 2.





- Se risultata selezionata l'opzione Disabilitata, la stampante non verrà riconosciuta dalla rete AppleTalk.
- Nel campo Nome inserite il nome della stampante.

  Nel caso di Mac OS 8/9, inserite il nome della stampante visualizzato in Scelta Risorse, mentre nel caso di Mac OS X inserite il nome visualizzato in Centro Stampa.

#### Importante

 Se nella stessa zona si trovano più stampanti, assicuratevi di assegnare a ciascuna stampante un nome unico.

#### Nota

- Il nome iniziale in corrispondenza dell'opzione Nome è "Canon NB-12FB", vale a dire il nome dell'interfacciamento di rete.
- Qualora intendiate modificare il nome, sceglietene uno di lunghezza massima di 15 caratteri. Per la composizione del nome non è tuttavia possibile usare i caratteri @
   \*; and =.
- Quando nella rete viene impostata una zona, inserite il nome della zona della stampante.

Se non viene impostata alcuna zona, nel campo dell'inserimento lasciate invariato l'asterisco (\*).

#### Importante

- Se viene impostata una zona, deve essere inserito il relativo nome. Qualora si inserisca un nome di zona nella quale la stampante non è installata, il computer Macintosh non potrebbe più riconoscere la stampante stessa. Per ulteriori dettagli relativi alla denominazione della zona, richiedete l'assistenza dell'amministratore di rete.
- 8 Cliccate sul pulsante OK.
- **9** Una volta fatto ritorno allo schermo Rete del Gestione periferiche, cliccate sul pulsante Resettare.

L'interfaccia di rete della stampante si riavvia, abilitando così le impostazioni.

Questa operazione completa le impostazioni del protocollo della stampante.

#### Installazione del driver di stampa

Una volta completate le impostazioni del protocollo della stampante, in ogni computer Macintosh che verrà utilizzato per la stampa installate il driver di stampa e quindi eseguite le impostazioni relative alla destinazione di stampa. Per effettuare operazioni di stampa, deve innanzi tutto essere installato il driver di stampante della stampa (→ Guida all'Installazione).

Per installare il driver di stampa, seguite le istruzioni fornite nella Guida all'Installazione. La selezione della stampante nella finestra Scelta Risorse completa l'installazione del driver di stampa per il Mac OS 8/9. Per quanto riguarda il Mac OS X, aprite Centro Stampa e, per aggiungere la stampante, utilizzate la funzione Aggiungi Stampante e quindi completate l'installazione del driver.

## Impostazioni in ambiente NetWare<sup>®</sup> (Windows)

Questo capitolo descrive i metodi di impostazione e le procedure di connessione della stampante ad una rete NetWare<sup>®</sup>.

#### Procedure richieste per una rete NetWare®

Quello che segue è il sommario delle procedure richieste per impostare la stampante affinché operi in una rete NetWare<sup>®</sup>.

#### Connessione del cavo di rete

→ Guida all'Installazione

Per collegare il cavo di rete, seguite le istruzioni fornite nella Guida all'Installazione.

#### 2 Impostazione del tipo di frame della stampante.

→P.4-3

Impostate il tipo di frame in modo da selezionare il protocollo di stampa. Impostate quindi la comunicazione tra la stampante ed il computer utilizzando il programma di seguito descritto.

• GARO Device Setup Utility (programma applicativo Canon fornito in dotazione alla stampante).

#### 3 Installazione di un servizio di stampa NetWare<sup>®</sup>

→P.4-6

Si eseguono le impostazioni relative al servizio NetWare<sup>®</sup>. L'impostazione può essere effettuata su un computer ove risulti installato uno dei seguenti programmi:

• NWADMIN o PCONSOLE (programmi applicativi Novell forniti insieme a NetWare®).

#### 4 Impostazione del NetWare® Printer Protocol

→P.4-11

Questa procedura va eseguita per impostare il protocollo della stampante. Queste impostazioni possono essere effettuate dal computer in rete mediante il web browser:

• Web Browser (Remote UI)

#### 5 Impostazione del computer in ambiente NetWare®

→P.4-18

Questa procedura va eseguita per ogni computer che effettuerà la stampa.

#### Importante

 I passi 1, 2, 3 e 4 sopra descritti devono essere eseguiti dall'amministratore della rete.

#### Impostazione del tipo di frame della stampante

Prima di impostare il protocollo della stampante, è necessario seguire la procedura sotto riportata per l'impostazione del tipo di frame, in modo da abilitare la comunicazione tra il computer in uso e la stampante. Per impostare l'indirizzo IP, fate uso del seguente programma applicativo:

• GARO Device Setup Utility (P.4-4).

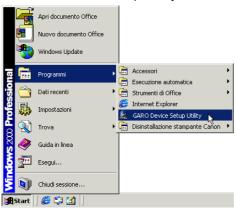
#### Importante

- Per l'esecuzione delle impostazioni, è necessario che nel vostro computer sia installata la GARO Device Setup Utility. Per l'installazione della GARO Device Setup Utility, richiedete l'assistenza del vostro amministratore di rete (→ Guida all'Installazione).
- Prima di impostare l'indirizzo IP, verificate che la stampante sia accesa e quindi collegatela alla rete.
- L'indirizzo MAC è necessario per eseguire l'impostazione mediante GARO Device Setup Utility. Qualora necessitiate di controllare l'indirizzo MAC, dal pannello comandi della stampante il comando "Stato stampa".
  - 1. Premete Online in modo da visualizzare MENU PRINCIPALE.
  - 2. Premete ◀ oppure ▶ sino a selezionare Test di stampa e quindi premete ▼.
  - 3. Premete ◀ oppure ▶ sino a selezionare Stato stampa e quindi premete Enter.

#### Impostazione del tipo di frame con la GARO Device Setup Utility

In ambiente Windows, per eseguire le impostazioni della stampante di rete va utilizzata la GARO Device Setup Utility, il programma fornito insieme alla stampante.

1 Dal desktop cliccate su Start, selezionate Programmi e quindi cliccate su GARO Device Setup Utility.



2 Cliccate su Impostazioni.

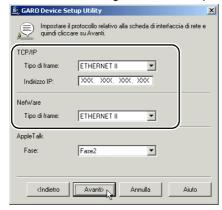


3 Nel campo Indirizzo MAC inserite il relativo indirizzo MAC e, quindi, cliccate su Avanti.



Il programma utility esegue la ricerca in rete della stampante e, quando la individua, si apre la finestra di dialogo per le impostazioni del protocollo.

4 In corrispondenza del Tipo di frame di NetWare, dall'elenco selezionate quello in uso; in corrispondenza del Tipo di frame TCP/IP selezionate ETHERNET II; in corrispondenza di Indirizzo IP inserite l'indirizzo IP assegnato alla stampante. Quindi cliccate su Avanti.





- In questa fase l'impostazione dell'indirizzo IP è necessaria per abilitare l'impostazione del protocollo della stampante da eseguire attraverso il Web browser (Remote UI).
- **5** Controllate le impostazioni e quindi cliccate su Fine. Le impostazioni relative al tipo di frame della stampante sono così variate.

#### Installazione di un servizio di stampa NetWare®

Per stampare in una rete NetWare<sup>®</sup>, è necessario innanzi tutto eseguire l'impostazione del server di stampa, della coda e di altre impostazioni ancora. Per eseguire le impostazioni del servizio di stampa dal computer in uso, potete utilizzare i programmi applicativi sotto riportati.

• NWADMIN o PCONSOLE (programmi applicativi Novell forniti insieme a NetWare<sup>®</sup>).

#### Importante

- Se l'impostazione del servizio di stampa viene effettuata con NWADMIN, come programma applicativo cliente deve essere installato Novell Client (vale a dire il cliente NetWare<sup>®</sup> di Novell).
- La procedura che segue illustra l'impostazione del servizio di stampa in ambiente NetWare<sup>®</sup>; essa può tuttavia lievemente differire da quella del vostro ambiente di rete.

#### Tipi di servizi di stampa

Prima di procedere con l'impostazione del servizio di stampa, assicuratevi di leggere la descrizione più oltre riportata e quindi di selezionare il tipo di servizio di stampa desiderato.



- Come servizio di stampa per NetWare<sup>®</sup> 5.xJ, è altresì possibile utilizzare NDPS; in tal caso, come gateway utilizzate quello di stampante Novell fornito dalla relativa società. In questo manuale non viene illustrata la procedura di installazione del NDPS e pertanto, per maggiori dettagli, preghiamo di consultare il manuale di istruzioni di NetWare<sup>®</sup>.
- NDS (Novell Directory Service) e Bindery
   NDS e Bindery sono compatibili. È quindi possibile selezionare entrambi, dipendentemente dai requisiti del vostro ambiente di rete.
- Modalità server di code e modalità stampante remota
   La modalità server di code e la modalità stampante remota sono
   compatibili

#### Modalità server di code

Quando viene utilizzata la modalità server di code, non è necessario utilizzare hardware e software di altri server di stampa poiché questa modalità contiene tutte le funzioni proprie di un server di stampa. Nella modalità server di stampa NDS (Pserver DNS), per stampare viene utilizzato il server di stampa NDS. Nella modalità server di code bindery (Bindery PServer), per stampare viene utilizzato il server di stampa bindery. Nella modalità server di code, per ogni interfacciamento in rete è necessaria la licenza NetWare<sup>®</sup>.

#### • Modalità stampante remota

Quando si utilizza la modalità stampante remota, la stampante viene controllata dal server di stampa NetWare<sup>®</sup> e pertanto questo programma risulta essere necessario. Per stampare in modalità stampante remota NDS (NPrinter), si utilizza un server di stampa NDS, mentre per stampare in modalità stampante remota bindery (RPrinter) si utilizza un server di stampa bindery.

#### Impostazione di un server NetWare® con NWADMIN e PCONSOLE

#### ■ Utilizzo di Modalità server di coda / Modalità stampante remota NDS

- 1 Accedete alla NetWare<sup>®</sup> come amministratore di sistema, ovvero come utente provvisto di analogo diritto di accesso, e quindi avviate NWADMIN.
- **2** Eseguite l'installazione rapida.
  - ▼ Dal menu Tools selezionate Print Services Quick Setup.
  - In corrispondenza di Print Server Name inserite il nome desiderato. Per utilizzare un nome esistente, cliccate sul pulsante a destra e quindi selezionate il nome dall'elenco.
  - In corrispondenza di Name della stampante, inserite il nome desiderato.
  - ▼ Per utilizzare la modalità di server di coda, in corrispondenza di Type selezionate Other/Unknown. Per utilizzare la modalità stampante remota, in corispondenza di Type selezionate Parallel, cliccate sul pulsante Communication, in corrispondenza di Port selezionate LPT1 e quindi in corrispondenza di Connection type selezionate Manual Load.
  - In corrispondenza di Name della coda di stampa, inserite il nome desiderato.
  - In corrispondenza di Volume, inserite il volume oggetto (il volume fisico da designare nella rete) ove la coda verrà creata.
     Cliccate sul pulsante a destra e quindi selezionatelo dall'elenco.
  - ▼ Eseguite le rimanenti impostazioni ed infine cliccate su OK.



- Annotate il nome del server di stampa. Dovrete infatti ricordarlo quando eseguirete le impostazioni del protocollo della stampante.
- Se si è eseguita l'installazione rapida, alla stampante è stato assegnato il numero "0". Per utilizzare la stampante nella modalità di server di stampa, non modificate il valore "0" in alcun altro numero.

- 3 Impostate la password.
  - Selezionate il server di stampa creato al passo 2 e quindi cliccate su Details.
  - Per aprire lo schermo di inserimento della password, cliccate sul pulsante Change Password, quindi inserite la password desiderata.
  - Per chiudere lo schermo di inserimento della password, cliccate su OK.
  - ▼ Per chiudere lo schermo Details, cliccate su OK oppure su Cancel.
- 4 Per utilizzare la modalità stampante remota, avviate il server di stampa osservando la procedura di seguito riportata:
  - ▼ Per utilizzare un server di file NetWare<sup>®</sup> come server di stampa, nel server di file stesso inserite LOAD PSERVER. NLM e quindi premete Enter.



• Questa procedura non è necessaria per la modalità server di coda.

Questa operazione completa le impostazioni relative al servizio di stampa NetWare<sup>®</sup>. Ora potete avviare l'impostazione del protocollo della stampante. (→ P.4-11 "Impostazione del NetWare<sup>®</sup> Printer Protocol")

#### ■ Utilizzo del Server di coda / Modalità stampante remota Bindery

- 1 Accedete alla NetWare<sup>®</sup> in qualità di supervisore e qui di avviate PCONSOLE.
- **2** Per creare il server di stampa, qualora nessuno sia già stato creato, osservate la procedura di seguito riportata:
  - ▼ Da Available Options selezionate Quick Setup, quindi premete Enter.
  - ▼ Inserite il nome del server di stampa in modo da creare ed inserire i nomi della nuova stampante e della coda.



- Annotate il nome del server di stampa. Dovrete infatti ricordarlo quando eseguirete le impostazioni del protocollo della stampante.
- **3** Definite il tipo di stampante.
  - Per utilizzare la modalità di server di coda, in corrispondenza di Printer Type selezionate Other/Unknown. Per utilizzare la modalità stampante remota, in corrispondenza di Printer Type inserite Parallel, e quindi in corrispondenza di Location inserite Manual Load.
  - Premete il tasto ESC.
  - Quando appare la finestra di conferma, cliccate su Yes e quindi premete Enter.
- 4 Impostate la Password.
  - ▼ Da Available Options selezionate Print Servers e quindi premete Enter.
  - Selezionate il server di stampa creato al passo 2 e quindi premete Enter.
  - Selezionate Password e quindi premete Enter. Quando appare la finestra di inserimento della password, inserite la password desiderata e qui di premete Enter.
- **5** Premete alcune volte il tasto ESC in modo da visualizzare la finestra di conferma alla chiusura di PCONSOLE e quindi, per chiuderlo, cliccate su Yes.

Questa operazione completa le impostazioni relative al servizio di stampa NetWare<sup>®</sup>. Ora potete avviare l'impostazione del protocollo della stampante. (→ P.4-11 "Impostazione del NetWare<sup>®</sup> Printer Protocol")

#### Impostazione del NetWare® Printer Protocol

Per impostare il protocollo della stampante, utilizzate il Web browser del vostro computer con la Remote UI, vale a dire il programma residente nella scheda di interfaccia. Effettuate l'impostazione del protocollo dal Web browser dopo avere completato l'impostazione dell'indirizzo IP della stampante dal pannello comandi (→ Guida all'installazione, Capitolo 2, "Impostazione delle informazioni di rete della stampante").

#### Impostazione con un browser Web (Remote UI)

Avviate il Web browser, inserite l'indirizzo URL di seguito riportato e quindi premete Enter:

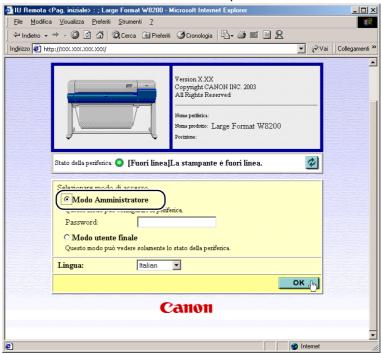
http://<Indirizzo IP o nome della stampante>/

Esempio: http://xxx.xxx.xxx/

#### Importante

- Come Web browser, utilizzate Netscape Navigator/Communicator 4.04 o successivo oppure Internet Explorer 4.01SP1 o successivo. Tuttavia la versione 6.0 di Netscape Navigator o successiva non è compatibile.
- Non può essere eseguita una connessione attraverso un Proxy Server (un server Proxy). Qualora vi troviate in un ambiente di rete con Proxy Server, per aggiungere l'indirizzo IP della stampante alla finestra di testo "Eccezioni" (l'indirizzo non utilizzato dal Proxy Server) utilizzate l'impostazione di server "Proxies" del browser Web (l'esecuzione di questa impostazione può differire dipendentemente dall'ambiente di rete).
- Per mezzo del Web browser abilitate le funzioni JavaScript e Cookie.
- In caso di utilizzo di più di una Remote UI, rimangono abilitate le impostazioni più recentemente utilizzate. Si raccomanda di avviare e di utilizzare una sola Remote UI alla volta.

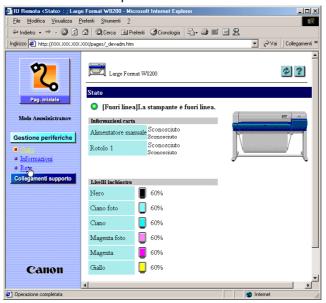
2 Selezionate il Modo Amministratore e quindi cliccate su OK.



La Remote UI si avvia.



 Qualora sia stata impostata, inserite la password definita per la stampante e quindi cliccate su OK. Se non è stata definita alcuna password, questa operazione non è necessaria. Dal menu Gestione periferiche a sinistra selezionate Rete.



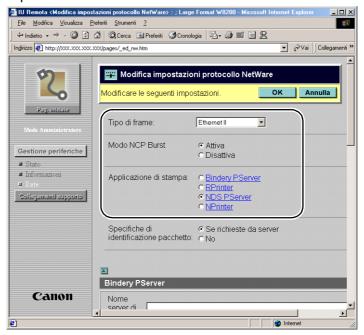
Si apre così la pagina relativa alla rete.

Cliccate sul tasto Modifica situato sulla destra di NetWare.



Si apre così la pagina di Modifica impostazioni protocollo NetWare.

**5** Selezionate la casella Tipo di frame ed assicuratevi che le impostazioni relative alla rete NetWare<sup>®</sup> siano corrette.



**6** Qualora intendiate utilizzare il modo burst, in corrispondenza di Modo NCP Busrt selezionate Attiva.

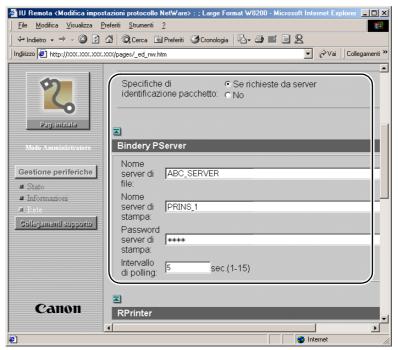


- Il modo burst viene utilizzato nella modalità di server di coda per trasferire ad alta velocità i dati durante la stampa.
- Normalmente va mantenuta questa impostazione (ON).
- 7 In corrispondenza di Applicazione di stampa selezionate il servizio in uso.



In questa fase può essere selezionato ed abilitato un solo servizio. Infatti, qui non è
possibile mantenere abilitati più servizi allo stesso tempo.

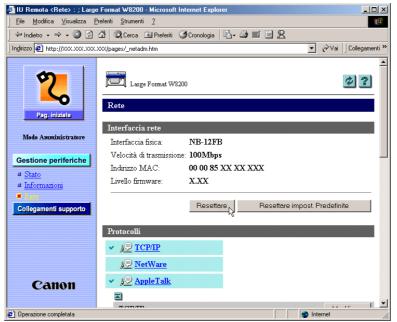
**8** Quando utilizzate le impostazioni relative a Specifiche di identificazione pacchetto, per questa funzione assicuratevi di selezionare Se richiete da server.



- **9** Eseguite le impostazioni che seguono, necessarie per il servizio selezionato.
  - Bindery PServer selezionato: Modalità server di coda (utilizzando il server di stampa Bindery)
    - ▼ In Nome server di file inserite il nome del server di file.
    - In Nome server di stampa inserite il nome del server di stampa creato in "Installazione di un servizio di stampa NetWare<sup>®</sup>" (→ P.4-6).
    - In Password server di stampa inserite la password server di stampa creata in "Installazione di un servizio di stampa NetWare<sup>®</sup>" (→ P.4-6).
    - ▼ Definite il valore dell'intervallo di polling. Definite l'intervallo di controllo della stampante con la coda di stampa NetWare<sup>®</sup>.

- RPrinter selezionato: Modalità stampante remota (utilizzando il server di stampa Bindery)
  - In Nome server di stampa inserite il nome di annuncio della stampante relativo al server di stampa creato in "Installazione di un servizio di stampa NetWare<sup>®</sup>" (→ P.4-6). Il nome di annuncio normalmente coincide con il Nome server di stampa.
  - In Numero stampante inserite lo stesso numero di stampante che avete inserito in "Installazione di un servizio di stampa NetWare<sup>®</sup>" (→ P.4-6).
- NDS PServer selezionato: Modalità server di coda (utilizzando un server di stampa NDS)
  - ▼ In Nome albero e Nome contesto inserite il nome della gerarchia ed il nome di contesto del server di stampa. Il nome di contesto è limitato a 255 caratteri.
  - In Nome server di Stampa inserite il nome del server di stampa creato in "Installazione di un servizio di stampa NetWare<sup>®</sup>" (→ P.4-6).
  - In Password server di stampa inserite la password server di stampa creata in "Installazione di un servizio di stampa NetWare<sup>®</sup>" (→ P.4-6).
  - ▼ Definite il valore dell'Intervallo di polling. Definite l'intervallo di controllo della stampante con la coda di stampa NetWare<sup>®</sup>.
- NPrinter selezionato: Modalità stampante remota (utilizzando un server di stampa NDS)
  - In Nome server di stampa inserite il nome di annuncio relativo al server di stampa creato. (→ P.4-6, "Installazione di un servizio di stampa NetWare<sup>®</sup>") Il nome di annuncio normalmente coincide con il nome del server di stampa.
  - In Numero stampante inserite lo stesso numero di stampante che avete inserito in "Installazione di un servizio di stampa NetWare<sup>®</sup>" (→ P.4-6).
- 10 Cliccate sul pulsante OK.

Una volta ritornati alla pagina Rete del Gestione periferiche, cliccate sul pulsante Resettare.



Le nuove impostazioni vengono abilitate una volta riavviata l'interfacciamento di rete.

Questa operazione completa le impostazioni relative al protocollo NetWare®.

#### Impostazione del computer in ambiente NetWare®

Successivamente alla selezione del servizio di stampa NetWare<sup>®</sup> e del protocollo, per ogni computer eseguite le impostazioni di seguito riportate.

#### Connessione alla rete NetWare®

In ogni computer da utilizzare per la stampa, installate il software cliente NetWare  $^{\mathbb{R}}$ , quindi accedete al server o alla struttura NetWare  $^{\mathbb{R}}$ . Per ulteriori dettagli sul metodo di connessione, fate riferimento alle istruzioni di NetWare  $^{\mathbb{R}}$  o del vostro sistema operativo.

#### Installazione del driver di stampa

Il driver di stampa è necessario per effettuare la stampa. Installate quindi il driver di stampa in base alle istruzioni fornite dall'amministratore della rete.

Quando installate il driver di stampa, assicuratevi di selezionare la stampante di rete e la coda di stampa che avete creato nel corso delle impostazioni del servizio di stampa NetWare<sup>®</sup>.

#### Impostazione della porta della stampante

Sul desktop cliccate sul pulsante Start, selezionate Impostazioni e quindi cliccate su Stampanti. Cliccate sull'icona corrispondente alla stampante e quindi dal menu File selezionate Proprietà. Cliccate su Dettagli o su Porta e quindi, come porta di destinazione, selezionate la coda di stampa che avete creato nel corso delle impostazioni del servizio di stampa NetWare<sup>®</sup> (→P.4-6).



• Questa procedura non è richiesta qualora abbiate selezionato la connessione alla porta durante l'installazione del driver di stampa.

### 5 Diagnostica

Questo capitolo descrive i modi di risoluzione dei problemi che possono verificarsi durante il funzionamento della stampante.

### Se non è possibile utilizzare la GARO Device Setup Utility

Questa sezione descrive le modalità di risoluzione dei problemi che si possono riscontrare con l'utilizzo della GARO Device Setup Utility.

#### La GARO Device Setup Utility non riconosce la stampante.

Problema 1: la stampante non è accesa.

Soluzione: controllate il collegamento del cavo di alimentazione lato stampante e lato sorgente di alimentazione, quindi premete il pulsante Power della stampante stessa.

Problema 2: la porta LAN della stampante ed il relativo cavo non sono correttamente collegati.

Soluzione: controllate che il cavo di collegamento della stampante alla rete sia saldamente inserito e quindi premete due volte il pulsante Power della stampante in modo da disconnetterla e connetterla nuovamente (

Guida all'Installazione).

Problema 3: la stampante non riconosce automaticamente il metodo di comunicazione LAN.

Soluzione: impostate il DIP SW situato sul lato posteriore della stampante in modo da modificarne le posizioni relativamente alla LAN in uso (→ Guida all'Installazione).

Problema 4: il computer e la stampante non si trovano nella stessa sottorete.

Soluzione: installate la GARO Device Setup Utility nel computer che si trova nella stessa sottorete della stampante e quindi eseguite le impostazioni di rete. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni relative a una rete di computer, contattate il vostro amministratore di sistema.

#### Impossibilità di stampare

Questa sezione fornisce indicazioni sulla risoluzione dei problemi di stampa.

#### Non è possibile stampare nella rete TCP/IP.

Problema 1: la porta LAN ed il cavo di rete non sono correttamente collegati.

Soluzione: assicuratevi che, per il collegamento della stampante alla rete, si stia utilizzando il corretto tipo di cavo. Spegnete e riaccendete la stampante e quindi riprovate (→ Guida all'Installazione).

Problema 2: la stampante non riconosce automaticamente il metodo di comunicazione LAN

Soluzione: impostate il DIP SW situato sul lato posteriore della stampante in modo da modificarne le posizioni relativamente alla LAN in uso (→ Guida all'Installazione).

Problema 3: la rete TCP/IP non è correttamente impostata.

Soluzione: verificate che Tipo di frame ed Indirizzo IP siano corretti.

Problema 4: le impostazioni del computer utilizzato per la stampa non sono corrette.

Soluzione: verificate i seguenti punti:

- Assicuratevi che sia stato installato il corretto driver di stampa. Per stampare in ambiente Windows, per ciascun sistema operativo devono essere installati il corretto driver di stampa e la corretta porta LPR (→ Guida all'Installazione).
- Assicuratevi che per la stampante da utilizzare per la stampa sia stata selezionata la porta di stampa corretta (destinazione uscita di stampa). Dal Pannello di controllo aprite la cartella Stampanti e quindi verificate la destinazione di uscita.
- In ambiente Windows XP e Windows 2000 cliccate sul tasto Configura Porta che si trova nella pagina Porta della finestra Proprietà stampante e, quindi, verificate che risulti selezionato il protocollo LPR. Questa stampante non supporta il protocollo RAW.

Problema 5: il nome del file di stampa è eccessivamente lungo.

Soluzione: LPR normalmente invia un nome di file di stampa creato dal nome del programma applicativo utilizzato per la stampa oppure il nome del file stampato (in ambiente Windows NT: Servizi di stampa Microsoft TCP/ IP. Tuttavia, qualora la lunghezza di questo file di stampa ecceda 255 byte, il lavoro di stampa non potrebbe essere regolarmente inviato. Per correggere questa situazione, abbreviate quindi il nome del file selezionato per la stampa.

#### È impossibile stampare dalla rete AppleTalk.

Problema 1: la porta LAN ed il cavo di rete non sono correttamente collegati.

Soluzione: assicuratevi che, per il collegamento della stampante alla rete, si stia utilizzando il corretto tipo di cavo. Spegnete e riaccendete la stampante e quindi riprovate (→ Guida all'Installazione).

Problema 2: la stampante non riconosce automaticamente il metodo di comunicazione LAN.

Soluzione: impostate il DIP SW situato sul lato posteriore della stampante in modo da modificarne le posizioni relativamente alla LAN in uso (→ Guida all'Installazione).

Problema 3: la rete AppleTalk non è correttamente impostata.

Soluzione: per mezzo della funzione Remote UI, verificate che ciascuna opzione di AppleTalk sia correttamente impostata. Prestate particolare attenzione alle seguenti impostazioni:

- Tipo di fase: deve essere abilitato un tipo di fase.
- Zona: deve essere inserito il nome della zona in cui la stampante è connessa.

Problema 4: le impostazioni del computer utilizzato per la stampa non sono corrette.

Soluzione: in ambiente Mac OS 8.6/9.x, verificate i seguenti punti:

- Assicuratevi che in Scelta Risorse sia installato il corretto driver di stampa.
- In Scelta Risorse assicuratevi che, come stampante di destinazione, risulti selezionata la stampante corretta.
- In Scelta Risorse assicuratevi che AppleTalk sia impostata sull'opzione Attiva.
- Nell'opzione AppleTalk del Pannello di controllo assicuratevi che, come metodo di connessione AppleTalk, sia selezionata l'opzione Ethernet incorporato. Se al computer Macintosh è stata aggiunta la scheda di interfacciamento di rete, assicuratevi inoltre che risulti selezionato il nome corretto della porta dove la stampante è connessa.

Soluzione: in ambiente Mac OS X, controllate i seguenti punti:

- Assicuratevi che, nel pannello Preferenze di Sistema, nell'opzione Rete in corrispondenza di Ethernet incorporato la funzione AppleTalk sia impostata sull'opzione Attiva.
- Assicuratevi che sia stato correttamente installato il driver di stampante relativo a questa stampante.
- Assicuratevi che in Centro Stampa questa stampante risulti selezionata come stampante di default.

#### Impossibile stampare dalla rete NetWare<sup>®</sup>.

Problema 1: la porta LAN ed il cavo di rete non sono correttamente collegati.

assicuratevi che, per il collegamento della stampante alla rete, si stia utilizzando il corretto tipo di cavo. Spegnete e riaccendete la stampante e quindi riprovate (→ Guida all'Installazione).

Problema 2: la stampante non riconosce automaticamente il metodo di comunicazione LAN.

Soluzione: impostate il DIP SW situato sul lato posteriore della stampante in modo da modificarne le posizioni relativamente alla LAN in uso (→ Guida all'Installazione).

Problema 3: la rete NetWare® non è correttamente installata.

Soluzione: verificate i seguenti punti:

- Assicuratevi innanzi tutto che il server di file NetWare<sup>®</sup> sia in funzione.
- Assicuratevi che sul disco del server di file NetWare<sup>®</sup> sia disponibile sufficiente spazio di memoria. In caso contrario non potrebbe essere possibile stampare lavori di stampa di grandi dimensioni.
- Avviate NWADMIN oppure PCONSOLE e controllate che (1) il servizio di stampa sia correttamente impostato e (2) la coda di stampa da utilizzare sia stata abilitata. ("Installazione di un servizio di stampa NetWare<sup>®</sup>" ( $\rightarrow$  P.4-6)).
- Assicuratevi che le impostazioni di rete relative alla stampante siano corrette. ("Impostazione del tipo di frame della stampante" (→ P.4-3), "Impostazione del NetWare® Printer Protocol" (→ P.4-11)) Verificate che la selezione effettuata per Tipo di frame specifichi un tipo di frame abilitato.

Problema 4: il computer utilizzato per avviare l'operazione di stampa non è correttamente impostato.

Soluzione: controllate i punti che seguono:

- Assicuratevi che sia stato installato il driver di stampante corretto. Per effettuare operazioni di stampa, per ciascuno di questi sistemi operativi deve essere installato il driver corretto (→Guida all'Installazione).
- Assicuratevi che per la stampante da utilizzare sia stata selezionata la porta corretta. Dal Pannello di controllo aprite la cartella Stampanti e quindi, attraverso il comando Proprietà situato nel menu File, verificate la connessione.

Problema 5: il flusso di dati di stampa non può essere trasmesso dal server NetWare® ad una stampante connessa ad un'altra sottorete.

quando dal server NetWare® viene trasmesso un flusso di dati di stampa, Soluzione: questo viene inviato in modo burst NCP, mentre la trasmissione ad altre stampanti della sottorete può non avere esito positivo dipendentemente dall'ambiente di rete in uso. In tal caso, nell'opzione relativa al protocollo della stampante disabilitate il modo burst NCP.

Problema 6: quando si utilizza la modalità server di coda, il Printer Type appare impostato su Parallel.

Soluzione: in corrispondenza di Printer Type selezionate Other/Unknown.

# 6 Altre informazioni importanti

Questo capitolo contiene informazioni aggiuntive di riferimento.

#### Inizializzazione delle impostazioni di rete

Per ripristinare tutte le impostazioni di rete ai propri valori di default definiti prima della spedizione dalla fabbrica, osservate la procedura di seguito riportata per l'utilizzo del browser Web (Remote UI).

#### Nota

- Oltre ad utilizzare il browser Web per rispristinare le impostazioni iniziali, potete altresì utilizzare il pannello comandi della stampante per ripristinare le impostazioni predefinite di rete.
- 1 Avviate il browser Web, in corrispondenza di Indirizzo inserite l'URL che segue e quindi premete Enter:

http://<Nome o indirizzo IP della stampante>/

Esempio: http://xxx.xxx.xxx/

2 Selezionate Modo Amministratore e quindi cliccate su OK. Si avvia così il Remote UI.



- Se l'accesso alla stampante è stabilito attraverso una password, inserite la password stessa e quindi cliccate sul pulsante OK. Se nessuna password è stata impostata, non è necessario inserirla.
- 3 Dal menu Gestione periferiche sulla sinistra selezionate Rete.
- 4 Cliccate sul pulsante Ripristina impostazioni predefinite.
- **5** Controllate il messaggio e quindi cliccate sul pulsante OK.

  Tutte le informazioni relative alla rete vengono ripristinate alle impostazioni predefinite in fabbrica.

#### Elenco delle impostazioni di rete

Se state utilizzando un browser Web (Remote UI), potete modificare le impostazioni della scheda di interfacciamento in rete. Le impostazioni modificabili sono elencate nelle tabelle che seguono.

#### ■ Impostazioni Generali

Opzione	Descrizione	Valore iniziale
Nome periferica	Nome della periferica (gamma: da 0 a 32 caratteri)	Vuoto
Posizione	Locazione della periferica (gamma: da 0 a 32 caratteri)	Vuoto
Amministratore	Nome dell'amministratore della periferica (gamma: da 0 a 32 caratteri)	Vuoto
Telefono	Numero telefonico dell'amministratore (gamma: da 0 a 32 caratteri)	Vuoto
Commenti (e-mail)	Commenti dell'amministratore (gamma: da 0 a 32 caratteri)	Vuoto
Password	Password della periferica (gamma: da 0 a 15 caratteri)	Vuoto

#### ■ Impostazioni TCP/IP

Opzione	Descrizione	Valore iniziale
Usa DHCP	Impostazione nell'indirizzo IP che determina se utilizzare il DHCP.	Off
Usa BOOTP	Impostazione nell'indirizzo IP che determina se utilizzare il BOOTP.	Off
Usa RARP	Impostazione nell'indirizzo IP che determina se utilizzare il RARP.	Off
Indirizzo IP	Indirizzo IP della stampante.	192.168.0.215
Subnet mask	Maschera di sottorete (Masch Sottorete)	255.255.255.0
Indirizzo gateway	Indirizzo del gateway.	0.0.0.0

#### ■ Impostazioni di AppleTalk

Opzione	Descrizione	Valore iniziale
Tipo di fase	Nome del tipo di fase in uso (stabilisce se AppleTalk è utilizzato)	Fase 2
Nome	Nome della stampante visualizzata in Scelta Risorse o in Centro Stampa. Lunghezza del nome: da 1 a 31 caratteri.	Canon NB-12FB
Zona	Nome della zona della stampante. Lunghezza del nome: da 1 a 31 caratteri	*

#### ■Impostazioni NetWare®

Opzione	Descrizione	Valore iniziale	
Tipo di frame	Tipo di frame utilizzato da NetWare <sup>®</sup> .	Disattivato	
Modo NCP Burst	Determina se utilizzare il modo burst (normalmente questa opzione va lasciata su On).	On	
Applicazione di stampa	È il servizio di stampa da utilizzare. (Può essere selezionato ed abilitato un solo servizio di stampa).	NDS PServer	
Specifiche di identificazione pacchetto	Determina se utilizzare la firma pacchetto. (Normalmente questa opzione va lasciata impostata su "If Requested by Server".)	Se richieste da server	
PServer di Bindery			
Nome server di stampa	Nome del server di stampa NetWare <sup>®</sup> in uso (gamma da 0 a 47 caratteri).	Vuoto	
Nome server di file	Nome del server di file NetWare <sup>®</sup> del server di stampa NetWare <sup>®</sup> (gamma da 0 a 47 caratteri).		
Password server di stampa	Si tratta della password necessaria all'impostazione del server di stampa. (Da 0 a 20 caratteri)		
Intervallo di polling	Intervallo di tempo tra il controllo dei lavori di stampa (gamma da 1 a 15 sec.).	5	

Opzione	Descrizione	Valore iniziale	
PServer NDS			
Nome server di stampa	Nome del server di stampa NetWare <sup>®</sup> in uso (gamma da 0 a 64 caratteri).	Vuoto	
Nome albero	Nome della struttura DNS del server di stampa NetWare <sup>®</sup> (gamma da 0 a 32 caratteri).	Vuoto	
Nome contesto	Nome del contesto del server di stampa NetWare <sup>®</sup> (gamma da 0 a 255 caratteri).	Vuoto	
Password server di stampa  Si tratta della password necessaria all'impostazione del server di stampa. (Da 0 a 20 caratteri)		Vuoto	
Intervallo di polling	Intervallo di tempo tra il controllo dei lavori di stampa (gamma da 1 a 255 sec.).	5	
RPrinter			
Nome server di stampa  Nome del server di stampa NetWare <sup>®</sup> in uso (gamma da 0 a 47 caratteri).		Vuoto	
Numero stampante  Numero assegnato alla stampante connessa al server di stampa NetWare <sup>®</sup> (gamma fa 0 a 15).		0	
NPrinter			
Nome server di stampa  Nome del server di stampa NetWare <sup>®</sup> in uso (gamma da 0 a 64 caratteri).		Vuoto	
Numero stampante  Numero assegnato alla stampante connessa al server di stampa NetWare® (gamma fa 0 a 254).		0	

#### Programmi applicativi che utilizzano impostazioni di rete

Le impostazioni di rete possono essere eseguite mediante i programmi applicativi riportati nella seguente tabella.

Impostazione	GARO Device Setup Utility	Browser Web (Remote UI)	Comando ARP/PING	Pannello comandi della stampante
Impostazione indirizzo IP (→P.2-3)	Sì	Sì	Sì	Sì
Impostazione protocollo TCP/IP(→P.2-8)	Sì*1	Sì	No	No
Impostazioni del protocollo AppleTalk (→ P.3-3)	Sì*1	Sì	No	No
Impostazione di servizio stampa NetWare <sup>®</sup> (→ P.4-6)	No	No	No	No
Impostazione protocollo NetWare <sup>®</sup> ( $\rightarrow$ P.4-11)	Sì*1	Sì	No	No

<sup>\*1.</sup> Possono essere impostati solamente i seguenti parametri: Indirizzo IP, Tipo di frame, Fase.

#### Glossario

Α		
	Ambiente di rete	1-4
	Ambiente di sistema	1-2
	AppleTalk	1-2, 1-5, 3-2, 3-3, 5-4
В		
	Browser Web	2-8, 3-5, 4-11, 6-2, 6-6
С		
O	Comando ARP/PING	2-3 2-6 6-6
	Condivisione della stampa	, ,
	Cookie	
D		
	Driver di stampante	2-13. 3-9
	driver di stampante	
	DSE	
E		
_	Ethernet	2-5 3-3
	EtherTalk	
<u></u>		
G	CARO De les Geres Helle	222442445266
	GARO Device Setup Utility	
	Gestione periferiche	
	04040-14 p4-1-0-1-0-1	_ 10,5 /
I		
	IIS	
	impostazione della porta stampante	
	Impostazioni di condivisione Impostazioni di rete	
	Impostazioni di AppleTalk	
	Impostazioni generali	
	Impostazioni TCP/IP	
	Indirizzo gateway	
	Indirizzo IP	
	Indirizzo MAC	2-3, 2-5, 2-6, 4-3, 4-5
	Inizializzazione delle impostazioni di rete	6-2
J		
	JavaScript	2-8, 3-5, 4-11
L		
_	LPD	2_13
	212	2-13
M		
	Mac OS 8.6/9.x	3-3

	Mac OS X	3-4
	Macintosh	1-5, 3-3
	modalità bindery	
	Modalità server di code	
	modalità stampante remota	
	Modo Amministratore	
N		
	NDS (Novell Directory Service)	
	NetWare <sup>®</sup>	
	impostazioni servizio di stampa	
	Nome della stampante	3-7
Р		
	Pannello comandi della stampante	
	ping	
	Porta LPR	
	Programma applicativo	
	Protocolli della stampante	
	Protocollo TCP/IP	
	Proxy Server	2-8, 3-5, 4-11
R		
	Remote UI	2-8, 3-5, 4-11, 6-6
S		
	Server di stampa	
	Sistemi operativi server	1-2
	Subnet mask	2-6, 2-7, 2-11
Т		
	TCP/IP	1-2, 1-4, 5-3
	Tipo di frame	4-3
	Tipo di frame NetWare	4-5
	Tipo di frame TCP/IP	2-5
	Tipo fase	3-7
W		
	Windows	
	Windows 2000	-
	Windows 95	
	Windows 98	
	Windows Me	2-13
	Windows NT	
	Windows XP	2-13, 2-15
Z		
	Tomo.	2 (